

様式第8号 (第10条関係)

書式C-13
FormC-13

償還請求書
REIMBURSEMENT REQUEST
UNDER

ARTICLE XVIII, STATUS OF FORCES AGREEMENT

在日米軍賠償部長殿 To: Chief, U.S. Armed Forces Claims Service, Japan	日付 Date:	
	請求番号 Request No.:	軍別 Service:
請求金額 Amount Requested:	損害賠償請求件数 Number of Individual Claims:	

受取人 日本国政府防衛省の口座預入先として東京都港区虎ノ門1丁目6番12号大手町建物虎ノ門ビル3F 三井住友銀行
Payee: Sumitomo Mitsui Banking Corporation, 3F, Ootemachi-Tatemono-Toranomon-Building, 6-12, 1-chome, Toranomom,
Minato-ku, Tokyo for deposit to the account of Ministry of Defense, Government of Japan

証明
Certificate:

添付された償還請求のための損害賠償請求書一覧表記載の損害賠償請求は、地位協定第18条第5項(a)に規定する日本国の自衛隊の行動から生ずる請求権に関する日本国の法令に従い日本国政府により解決されたこと、また、その支払金額は、正しく記載されて日本国政府により実際に支払われ、かつ、日本国の自衛隊の構成員及び被用者が公務執行中に人身傷害、死亡又は財産損害を与えたときに法的に支払われる金額を超えたものでないことを証明する。

I certify that the claims listed in the attached Request List of Claims have been settled by the Government of Japan in accordance with the laws and regulations of Japan with respect to claims arising from the activities of its Self-Defense Forces as provided in paragraph 5(a), Article XVIII of the Status of Forces Agreement; that the amounts paid are correctly shown, were actually made by the Government of Japan, and are not in excess of amounts that could legally have been paid, had the personal injury, death or property damage been caused by a member or an employee of Self-Defense Forces of Japan in the performance of official duties.

日本国のために
For Japan:

氏名・官職 Name and Official Capacity: 日本国政府防衛省経理装備局会計課長 Director, Accounting Division Bureau of Finance and Equipment Ministry of Defense Government of Japan	署名 Signature:
---	------------------

別紙
Inclosure: 償還請求のための損害賠償請求書一覧表
Request List of claims